

Domenica Santa Brigida: Rosignoli canta Cohen in italiano

» Domenica alle 19.30, al Borgo Santa Brigida 5/A, il cantautore parmigiano Rocco Rosignoli presenta le canzoni del suo disco uscito nell'ottobre del 2022 «Musica straniera-Le canzoni di Leonard Cohen» (Sophionki Records, disponibile sia come cd fisico che sulle piattaforme online). Le tredici canzoni che compongono l'album non sono semplici rivisitazioni ma traduzioni di altrettanti brani dell'artista canadese riarrangiate e registrate in studio.

L'idea è venuta mentre stava lavorando al saggio «L'arte di Leonard Cohen tra storia, musica ed ebraismo» (Ed. Mimesis); «Mentre scrivevo questo libro - scriveva Rosignoli nella presentazione - ascoltavo Cohen a ciclo continuo, in casa, in auto, mentre facevo jogging, sempre. Mi feci prendere la mano, e realizzai numerose traduzioni delle canzoni di Leonard Cohen, così ho deciso di dare alle stampe un disco in cui canto quelle traduzioni».

Come da sua abitudine ha realizzato il disco suonando quasi tutti gli strumenti (chitarra, basso, violini, violino baritono, fisarmonica, oud, tastiere. La voce femminile è di Miriam Camerini e la batteria è di Vince Robivecchi); questo gli ha permesso di rendere l'atmosfera delle canzoni originali dando loro una veste personale ed originale. Il concerto (ingresso euro 7) inizierà alle 20.30.

Pierangelo Pettenati

© RIPRODUZIONE RISERVATA

